

Cordless UVC Anti-Mite Cleaner

MKC-211



Online Warranty Registration



Please read these instructions and warranty information carefully before use and keep them handy for future reference.

**USER MANUAL**

請即進行保用登記！

有關保用條款細則，請看本說明書最後一頁。

---

Please register your warranty information now!

For Warranty Terms & Conditions,  
please refer to the last page of this user manual.

# Table of Contents

---

Warnings & Safety Precautions	04
Product Structure	07
Operation Instructions	08
Cleaning & Maintenance	10
Technical Specification	13
Warranty Terms & Conditions	23

# Warnings & Safety Precautions

---

## **WARNING!**

Read all instructions carefully before using this product.

- This product is for domestic indoor use only. If this product is used for any commercial, industrial, rental or other purposes, product warranty will be VOIDED.
  - This product is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of this product by an adult responsible for their safety.
  - Mind your children and DO NOT let children play with this product.
  - Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  - Check the voltage indicated on the rating label before using this product.
  - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazards.
  - Unplug this product from the power source before cleaning and maintenance.
  - Contact German Pool authorized service technician for repair or maintenance of this product.
- 
1. It is forbidden to use this product to absorb any liquid.
  2. It is forbidden to immerse this product in water or other liquids to avoid the risk of fire, electric leakage or personal injury.
  3. In order to avoid fire, explosion or injury, please check this product and charging line before use. It is forbidden to use the damaged product or charging line.
  4. It is forbidden to touch the charging wire or this product with wet hands.
  5. It is forbidden that this product with dust collection function is in unattended state.
  6. When using this product, the roller brush should be away from hair, face, fingers, bare feet or loose clothing.
  7. Keep this product and charging line away from the heated surface, and it shall not be placed or near flammable gas or electric furnace or in an electric oven.
  8. Please turn off this product before connecting the charging line.
  9. This product cannot be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of this product in a safe way.
  10. Children should be taken care and ensure that they do not play with this product.
  11. In the absence of supervision, the cleaning and maintenance work should not be done by the child.
  12. Using accessories not recommended or sold by the original factory may cause fire, leakage or personal injury.
  13. If the power cord is damaged, in order to avoid danger, it must be replaced with special power cord or special components purchased from its manufacturer or its maintenance department.
  14. DO NOT burn this product even if it is seriously damaged, because lithium ion batteries may explode in a fire.
  15. After charging, DO NOT pull the charging wire or pull it out of the socket. Please hold the plug and pull it out again.

# Warnings & Safety Precautions

---

16. In order to avoid starting this product inadvertently, be sure to turn off this product before picking it up or carrying it, and before inserting the charging cable or removing any accessories such as dust cup and filter cover.
17. This product must be used according to the instructions in this user manual and cannot be used for other purposes.
18. Please keep this manual for future reference

## **WARNING!**

In order to reduce the risks of human injury, fire, electric shock and property loss caused by improper use, please read the following instructions carefully before using this product; this product contains live parts and detachable parts that may pose risks to users.

1. The main engine of this product has no repairable parts.
2. It is forbidden to use it outdoors or on wet surface; use only on dry surface.
3. If this product does not work in the proper way, or is dropped, damaged, left outdoors or immersed in water, please send it back to German Pool Customer Service and Repair Centre for after-sales inspection, repair or adjustment.
4. DO NOT use if any suction port is blocked; please remove dust, lint, hair or any foreign matter that may hinder the airflow.
5. It is forbidden to use without installing the dust cup and filter cover in place.
6. It is forbidden to use when the air flow is blocked. If the air duct is blocked, please turn off the product, clean all the blockage, and then restart it.
7. Please make sure that the filter cover is completely dry after daily cleaning.
8. Please ensure that the dust cup and filter cover are installed in place after routine maintenance.
9. It is forbidden to suck hard or sharp objects, such as glass slag, nails, screws or coins, which may damage this product.
10. It is forbidden to suck dry wall ash, fireplace ash or burned ash.
11. Smoking or burning objects, such as hot coal, cigarette butts or matches, shall not be sucked.
12. It is forbidden to suck inflammables or combustibles (such as lighter fluid, gasoline or kerosene) or use this product in places where the above-mentioned materials may exist.
13. DO NOT suck toxic solutions (such as chlorine bleach, ammonia or sewer cleaner).
14. It is forbidden to use in enclosed space. For example, there are paint, paint thinner, mothproof materials, flammable dust, or other environment that causes explosion and toxic substances.
15. The power supply of this product is lithium-ion battery. It is forbidden to put your finger on the power button when carrying this product. It is forbidden to charge the battery when it is started.
16. It is only allowed to use the lithium-ion battery with this product. Any modification or use of other lithium batteries may cause injury and fire risk.
17. In case of improper use, the battery may leak liquid. Please avoid contact with the battery liquid to avoid irritation or burn. If the liquid contacts with the skin, please rinse with plenty of water. If the liquid contacts the eyes, please see a doctor immediately.

# Warnings & Safety Precautions

---

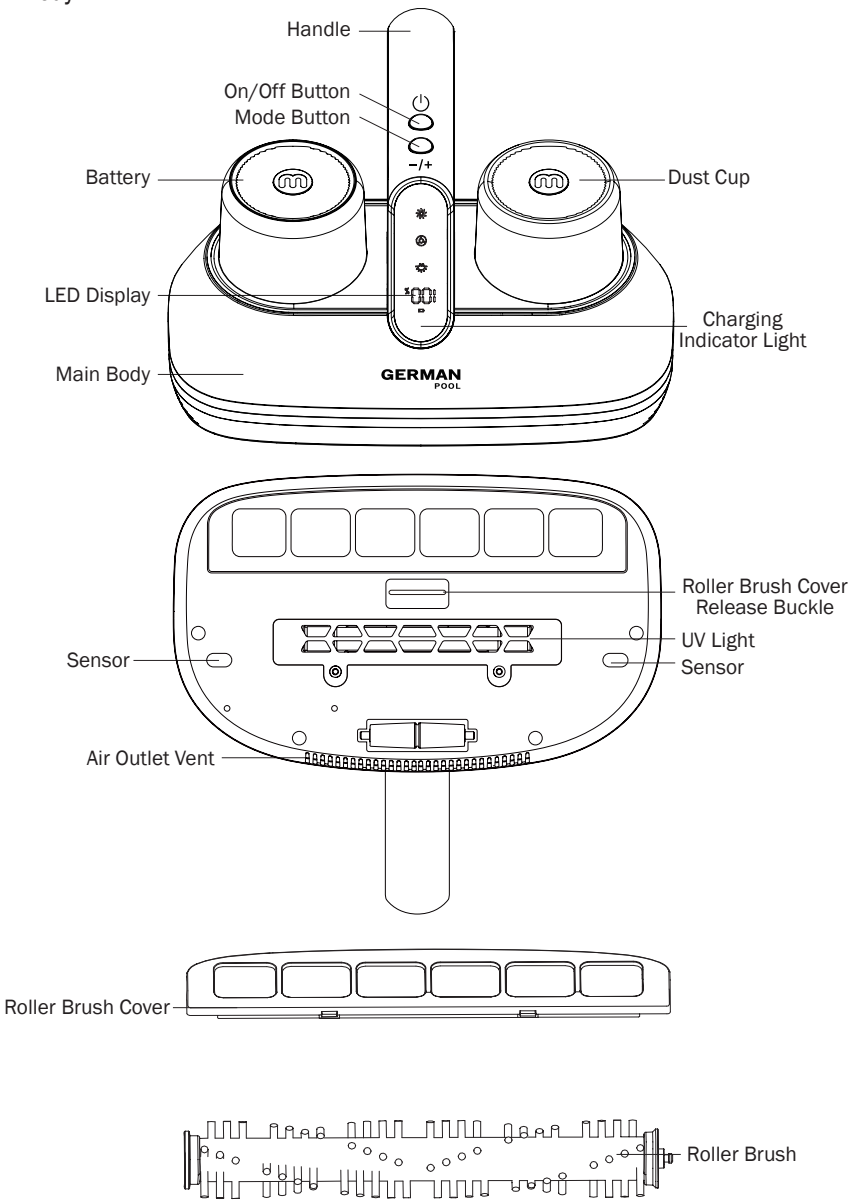
18. Before abandoning this product, use tools to pry open the shell, and take the battery out of this product.
19. When taking out the battery, this product must be powered off.
20. Batteries should be disposed of safely.
21. This product has a built-in lithium battery. The following points should be noted:
  - Please store and use this product at 0-40°C.
  - If this product will not be used for a long time, please charge the battery every three months to prevent battery damage.
  - It is a normal phenomenon that the charging speed may slow down under 10°C.
  - Please charge in time when the power is low.
22. It is forbidden to replace the UV light without permission. If you want to replace the UV light, please give it to its manufacturer or its maintenance department for replacement.
23. When discarding this product and its packaging, please ask the relevant qualification department to recycle it. When discarding it, please cut off the power cord.
24. DO NOT soak the dust cup assembly in boiling water.
25. When this product works, it is forbidden to cover the sensor by hand, so as to avoid damaging the eyes caused by UV light.

## **WARNING!**

Please obey local law: put wasted electric products and devices into proper waste recycling station.








# Product Structure

## Main Body



# Operation Instructions

## Control Panel

Icon	Description	
	On/Off Button	Press button twice to turn product on and press once to turn off.
	Mode Button	Press button to alter between Max Mode and Eco Mode.
	UVC Indicator Light	When product is turned on, the UVC Sterilization Function will automatically turn on: When the sensors detect that the product is laid on a flat surface, the UVC light will automatically turn on, and the UVC Indicator Light will light up constant; when the sensors detect that the product has been lifted off a flat surface, the UVC light will automatically turn off, and the UVC Indicator Light will go dark.
	Roller Brush Indicator Light	This light lights up constant when roller brush is spinning; light goes off when the roller brush is stuck and doesn't spin.
	Mode Indicator Light	This light lights up constant when product is in Max Mode; light goes off when product is in Eco Mode.
	Battery Power Indicator	LED display shows battery power %
	Charging Indicator Light	This light blinks when the product is charging; light goes off when product is fully charged.

## Charging The Battery

### WARNING!

- Make sure the product is turned off before charging.
- Computer USB port does not provide enough power to charge this product.

1. Place this product on a level and stable surface, and use a USB-C type cable and power adaptor with 5V 2A or above power output to charge this product.
2. When product is charging, the LED display shows a blinking Charging Indicator Light and battery power %.
3. A full charge takes approx. 4 hours, and when the product is fully charged, the Charging Indicator Light goes off.

### Note:

- In order to meet the requirements of transportation safety, the factory only charges the product to approx. 30% battery power. It is recommended to charge the product for more than 4 hours before using it for the first time. This will prolong the battery life.
- This product is driven by lithium battery, the battery is due to age over time and with repeated use, after which the operation time of this product will shorten. This is a normal phenomenon.






# Operation Instructions

---

## How To Use

### **WARNING!**

- Before using this product for the first time, make sure the battery is fully charged and that the dust cup and filter are properly installed.
- When product is turned on, DO NOT stare directly at the sensors and UVC light at the bottom of the product.

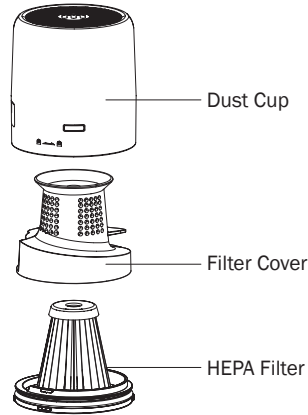
1. Press On/Off  Button twice to turn on the product.
2. Place the product on the surface you wish to sterilize, and drag the product back and forth till it is cleaned to your satisfaction.
3. To adjust the suction mode, press Mode  Button to switch between Max Mode and Eco Mode.
4. After cleaning, press On/Off  Button once to turn off the product.

# Cleaning & Maintenance

## ⚠ WARNING!

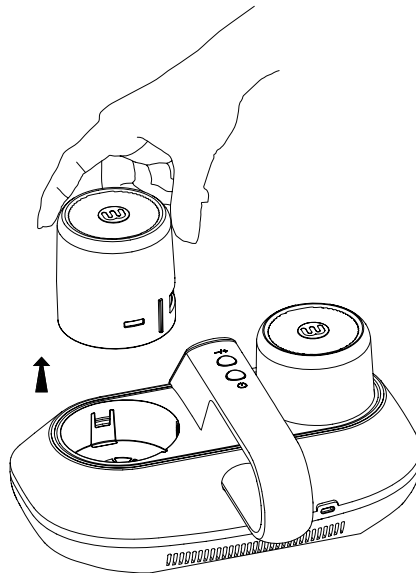
1. Turn off the product before cleaning and maintenance.
2. DO NOT immerse or rinse this product with water.

### Dust Cup Module



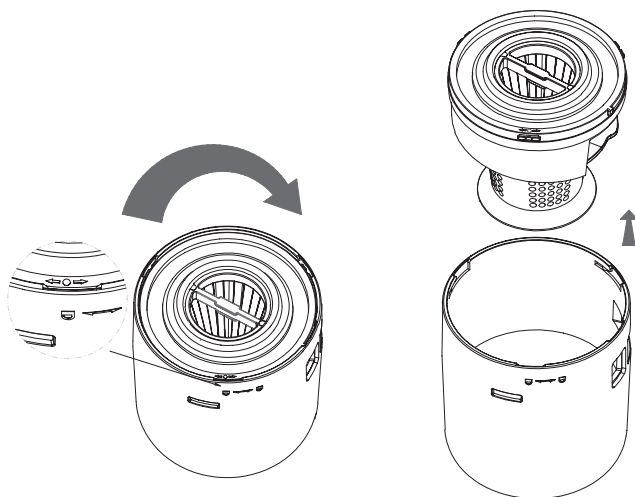
### Cleaning The Dust Cup & Filter

1. Pull out the dust cup (together with the HEPA filter and filter cover).

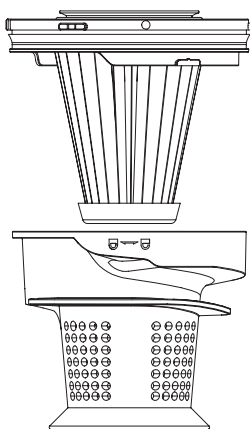


# Cleaning & Maintenance

2. Grip the dust cup with one hand, and with the other hand, grip the centre of the HEPA filter and twist to the right (clockwise) until the dot on the HEPA filter “↔○↔” aligns with the “Unlock 🔒” icon on the dust cup. Lift out the HEPA filter and filter cover.



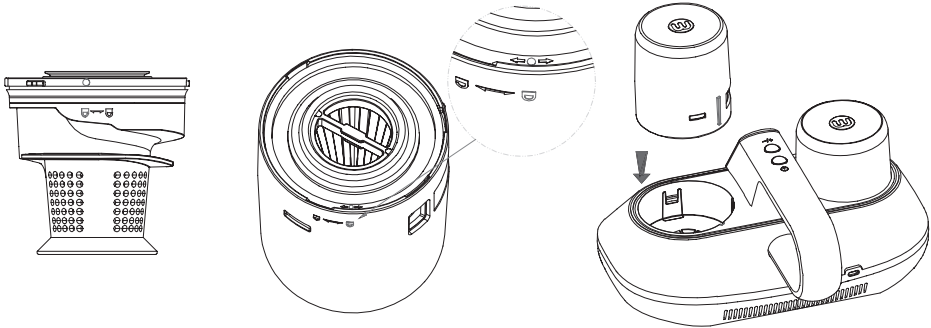
3. Grip the filter cover with one hand, and with the other hand, grip the centre of the HEPA filter and twist to the left (anticlockwise) until the dot on the HEPA filter “↔○↔” aligns with the “Unlock 🔒” icon on the filter cover. Lift out the HEPA filter.



4. Remove the debris in the dust cup, HEPA filter and filter cover; the dust cup and filter cover can be rinsed with water or wiped clean with a moist cloth.

# Cleaning & Maintenance

5. After cleaning, reinstall the HEPA filter into the filter cover, and twist so that the dot on the HEPA filter “⇐○⇒” aligns with the “Lock 🔒” icon on the filter cover; then twist the HEPA filter so that the dot “⇐○⇒” aligns with the “Lock 🔒” icon on the dust cup. Make sure the latch on the dust cup fits securely into the slot on the main body.



## Note:

- DO NOT wash HEPA filter with water.
- Dust cup, filter cover must be completely air dried before use.
- It is recommended to change the HEPA filter every 6 months.

## Cleaning The Roller Brush

1. Press the roller brush cover release buckle downwards with one hand, and with the other hand, take out the roller brush cover. Take out the roller brush.
2. The roller brush cover can be rinsed with water or wiped with a moist cloth; the roller brush can be dusted off with a dry cloth.

## Note:

DO NOT wash roller brush with water.

# Technical Specification

---

Model	MKC-211
Voltage	10.8 V
Power Input	5V 2A
Power Output	90 W
Battery Capacity	2000 mAh
Product Dimensions	(H)116 (W)230 (D)250 mm
Net Weight	1.2 kg

- Specification is subject to change without prior notice.
- If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.
- Refer to [www.germanpool.com](http://www.germanpool.com) for the most updated version of the User Manual.

# 目錄

---

警告及注意事項	15
---------	----

產品結構	17
------	----

使用說明	18
------	----

清潔與保養	19
-------	----

技術規格	22
------	----

保用條款	23
------	----

# 警告及注意事項

## ⚠ 警告！

使用本產品前，請仔細閱讀所有說明。

- 本產品只限家居室內日常使用，如產品作任何商業、工業、出租或其他用途，保用證即告失效。
- 請勿讓兒童或身體有殘障、精神不健全及對本產品缺乏經驗或知識的人士單獨使用本產品；如需使用，必須要在負責任的成年人監管下方可使用。
- 應照顧好兒童，確保他們不會玩耍本產品。
- 無成年人監管下，勿讓兒童清潔及維護本產品。
- 使用前，請先檢查所有電壓是否與本產品標籤上的電壓相符。
- 如果電源線損壞，為免發生意外，電源線必須由廠方、廠方指定的維修中心或同等合格的技術人員進行更換。
- 清潔或檢查本產品前，必須先關機及拔掉插頭。
- 請聯繫德國寶授權的技術人員進行維修或保養本產品。

1. 嚴禁使用本產品吸取任何液體。
2. 嚴禁將本產品浸入水中或其他液體中，以免發生火災、漏電或人身傷害等風險。
3. 為避免火災、爆炸或傷害，請在使用前檢查本產品和充電線，嚴禁使用已損壞的產品或充電線。
4. 嚴禁用濕手觸碰充電線或本產品。
5. 嚴禁讓本產品在已啟動吸塵功能的情況下處於無人看護狀態。
6. 使用本產品時，滾刷必須遠離頭髮、臉部、手指、裸露的腳或寬鬆的衣物。
7. 本產品及充電線必須遠離受熱表面，不可放置於或靠近易燃氣體或電爐，或放在電烤箱中。
8. 在連接充電線前，必須關閉本產品。
9. 本產品不得由存在肢體、感官或精神能力缺陷或缺少使用經驗和知識的人（包括兒童）使用，除非有負責他們安全的人對他們進行與本產品使用有關的監督或指導。
10. 必須照顧好兒童，確保他們不玩耍本產品。
11. 在沒有監管的情況下，清洗以及維護本產品的工作嚴禁由小孩來做。
12. 使用非原廠推薦或銷售之配件，可能會引起火災、漏電或人身傷害等風險。
13. 如果電源軟線損壞，為避免危險，必須用專用電源線或從其製造商或其維修部購買的專用零件來更換。
14. 即使本產品受到嚴重損壞，嚴禁焚燒本產品，因為鋰離子電池可能會在火中爆炸。
15. 充電完畢後拔下插頭時，嚴禁拉扯充電中的電線，或用力將其從插座中扯出，請握住插頭再將其拔出。
16. 為避免本產品無意中啟動，在將其拿起或攜帶、插入充電線或拆除集塵杯、濾網等任何配件之前，必須關閉本產品。
17. 本產品必須按說明書要求使用，不可挪作它用。
18. 請保存好本說明書，以備日後參考。

# 警告及注意事項

## ⚠ 警告！

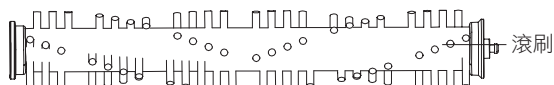
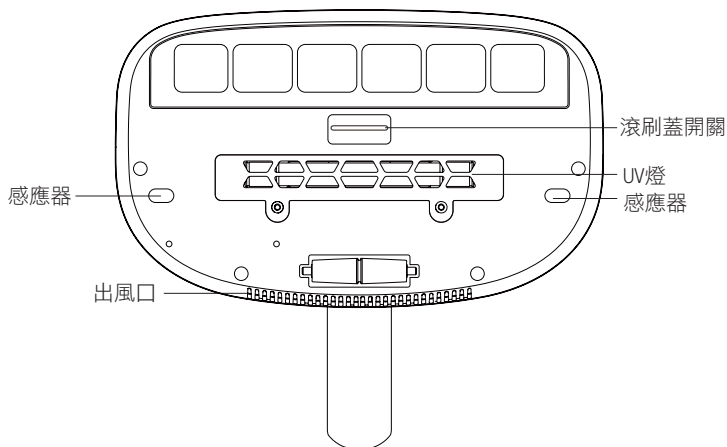
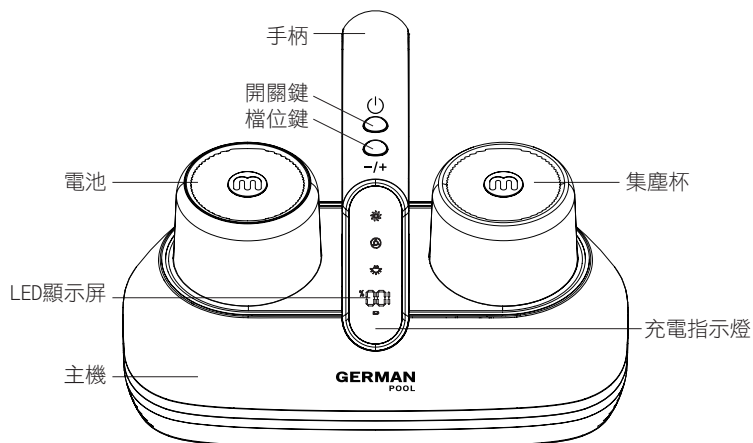
為減少因使用不當造成的人為受傷、起火、觸電以及財產損失等風險，請在使用本產品前仔細閱讀以下說明；本產品包含帶電部件和可能對用戶構成風險的可拆卸部件。

1. 本產品主機沒有可以維修的部件。
2. 嚴禁在室外使用或在潮濕表面使用，本產品僅限在乾燥表面使用。
3. 如本產品不按應有的方式使用，或被摔落、損壞、置留在室外或浸泡在水中，請將其送回德國寶客戶服務及維修中心進行檢查、維修或調整。
4. 如有任何吸口被堵塞，嚴禁使用；必須清除灰塵、棉毛、頭髮或任何可能阻礙氣流的異物。
5. 嚴禁在未將集塵杯和濾網安裝到位的情況下使用。
6. 嚴禁在氣流受到阻礙的情況下使用，如風道被堵塞，必須關閉本產品，清理所有的堵塞物後再重新開機。
7. 必須確保濾網在日常清潔之後處於完全乾燥狀態。
8. 必須確保集塵杯和濾網在日常維護之後安裝到位。
9. 嚴禁吸取堅硬或尖銳的物體，如玻璃渣、釘子、螺絲釘或硬幣，這些物體可能會損壞本產品。
10. 嚴禁吸取乾牆灰、壁爐灰或者燃燒後的灰燼。
11. 嚴禁吸取正在冒煙或者燃燒的物體，如熱煤、煙蒂或者火柴。
12. 嚴禁吸取易燃物或者可燃物（如打火機液、汽油或煤油）或在可能存在上述物品的地方使用本產品。
13. 嚴禁吸取有毒的溶液（如氯漂白劑、氨水或者下水道清潔劑）。
14. 嚴禁在封閉的空間內使用。例如存在油漆、油漆稀釋劑、防蛀材料、易燃粉塵，或其他可能引起爆炸、有毒物質的環境。
15. 本產品使用的電源為鋰離子電池，嚴禁在攜帶本產品時將手指放在電源按鈕上，禁止在啟動狀態下充電。
16. 必須使用本產品內部附帶的鋰離子電池搭配使用，任何改裝或使用其他鋰電池，可能會造成傷害與火災風險。
17. 在使用不當的情況下，電池可能會發生漏液，必須避免接觸電池液體，以免造成刺激或灼傷，如果液體與皮膚發生接觸，必須用大量清水沖洗，如果液體接觸眼睛，必須立即就醫。
18. 在廢棄本產品前，使用工具撬開外殼，必須將電池從本產品中取出。
19. 在取出電池時，本產品必須要斷電。
20. 電池必須安全地處置。
21. 本產品內置鋰電池，必須注意以下事項：
  - 必須將本產品在0-40℃環境中儲存和使用。
  - 長時間不使用本產品，必須每隔三個月充一次電，以防止電池損壞。
  - 在低於10℃環境下充電速度可能變慢，屬於正常現象。
  - 必須在電量不足時及時進行充電。
22. 嚴禁私自更換UV燈，如要更換UV燈請聯絡德國寶客戶及維修中心進行更換。
23. 丟棄本產品和產品包裝時候，請讓相關部門回收，丟棄時必須剪斷電源線。
24. 嚴禁將集塵杯組件放入水裡浸泡。
25. 本產品工作時嚴禁用手覆蓋感應器，以免UV燈工作損傷到眼睛。










# 產品結構

## 主機



# 使用說明

## 控制面板

圖標		說明
	開關鍵	按鍵2次開機，再按1次關機。
	檔位鍵	按鍵循環切換高檔吸力或低檔吸力。
	UVC指示燈	產品開機後自動開啟UVC殺菌功能： 當感應器偵測到產品緊貼物體表面，自動亮著UV燈，指示燈常亮；當感應器偵測到產品離開物體表面，自動熄滅UV燈，指示燈熄滅。
	滾刷指示燈	滾刷運作時常亮；滾刷不運作（滾刷卡住）時熄滅。
	吸力指示燈	使用高檔吸力時指示燈常亮；使用低檔吸力時指示燈熄滅。
	電量顯示	顯示目前所剩電量。
	充電指示燈	充電時閃爍；充滿電後熄滅。

## 充電說明

### ⚠ 警告！

- 充電前必須確保產品已關機。
- 電腦USB接口不能提供足夠電流充電。

1. 將本產品放置在平面或固定位置，使用輸出5V 2A或以上規格的USB電源轉換器及充電線充電。
2. 充電過程中，控制面板上的充電指示燈閃爍，並顯示當前電量。
3. 充電時間約為4小時，充滿電後充電指示燈熄滅。




### 注意：

- 為滿足運輸安全要求，本產品出廠時只有約30%左右電量，建議首次使用前需充電4小時以上，以提升電池的續航力。
- 本產品使用鋰電池，根據使用時間和頻率及電池老化，工作時間有所減少屬於正常現象。

## 使用步驟

### ⚠ 警告！

- 首次使用前必須確保電池充滿電，並檢查集塵杯、濾網是否已穩妥安裝到位。
- 產品運作期間嚴禁用眼睛直視本產品底部的感應器及UV燈。

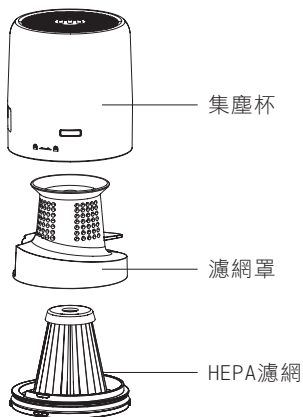
1. 按「開關鍵 」2次開機，產品開始工作。
2. 將本產品放在需要物體表面來回拖動進行清潔。
3. 如需調節檔位，按「檔位鍵 」循環切換高檔吸力或低檔吸力。
4. 使用完畢後，再按1次「開關鍵 」關機。

# 清潔與保養

## ⚠ 警告！

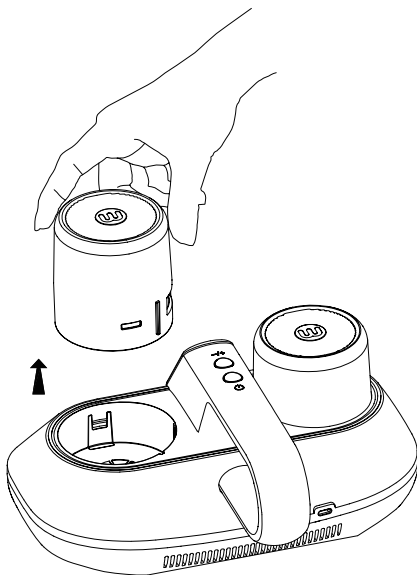
- 清潔和保養產品前必須關機。
- 嚴禁把產品直接用水沖洗，或在水中浸泡。

### 集塵杯組件



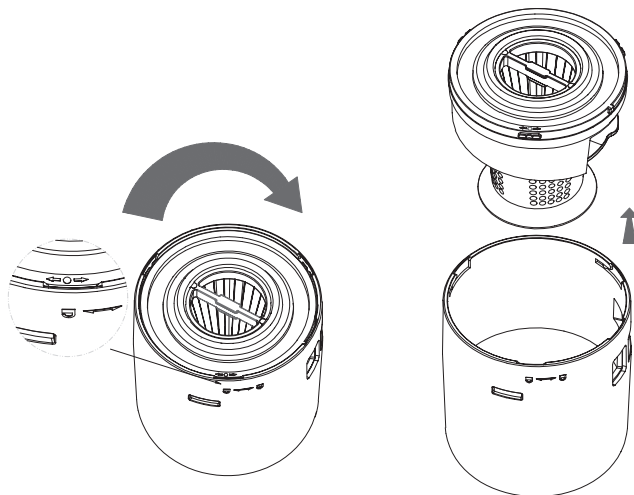
### 清潔集塵杯及濾網

1. 向上拆出集塵杯（連HEPA濾網及濾網罩），將塵杯與主機機身分離。

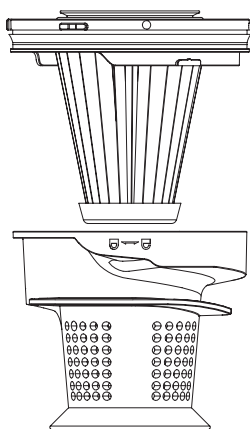


## 清潔與保養

2. 握住集塵杯，再握住HEPA濾網正中間位置向右旋轉（順時針旋轉），將HEPA濾網上的「↔○↔」旋轉至集塵杯上的「開鎖🔒」位置，即可將HEPA濾網及濾網罩從集塵杯中拆下。









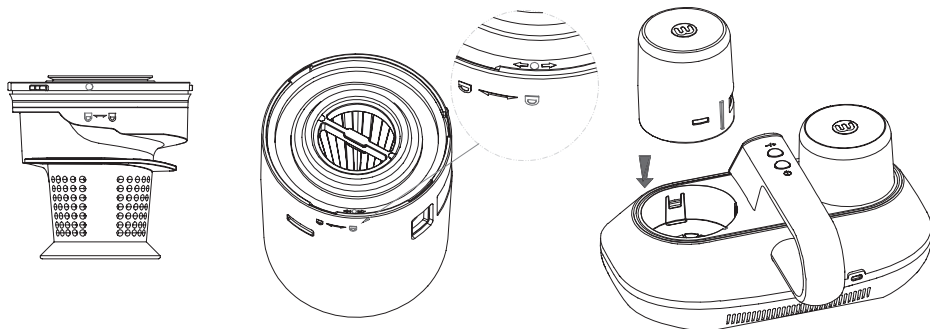
3. 握住濾網罩底部，再握住HEPA濾網正中間位置向左旋轉（逆時針旋轉），將HEPA濾網上的「↔○↔」旋轉至濾網罩上的「開鎖🔒」位置，即可將HEPA濾網從濾網罩中拆下。



4. 傾倒集塵杯、HEPA濾網及濾網罩內的垃圾；集塵杯及濾網罩可使用水清洗，或用濕抹布擦拭乾淨。

# 清潔與保養

5. 洗潔完成後，先將HEPA濾網罩裝回濾網罩杯，將HEPA濾網上的「→←」旋轉至濾網罩上的「關鎖」位置；再將HEPA濾網上的「→←」旋轉至集塵杯上的「關鎖」位置。組裝後，必須確保集塵杯上的卡扣和主機上的卡槽位置相對。



## 注意：

- HEPA濾網嚴禁用水洗。
- 集塵杯、濾網罩清洗後必須晾乾才能正常使用。
- 建議每6個月更換一次HEPA濾網。

## 清潔滾刷

1. 向下撥動滾刷蓋開關，拆出滾刷蓋及滾刷。
2. 滾刷蓋可以用水清洗，或用濕抹布擦拭乾淨；滾刷用乾布擦拭乾淨。

## 注意：

嚴禁用水沖洗滾刷。

# 技術規格

---

型號	MKC-211
電壓	10.8 V
輸入功率	5V 2A
輸出功率	90 W
電池容量	2000 mAh
產品尺寸	(H)116 (W)230 (D)250 mm
淨重	1.2 kg

- 產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
- 中英文版本如有出入，一概以中文版為準。
- 本產品使用說明書以[www.germanpool.com](http://www.germanpool.com)網上版為最新版本。

# 保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用(自購買日起計算)。

- \* 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司登記資料，保用手續方正式生效：

- 1) 填妥德國寶VIP手機應用程式保用登記表(掃描右方二維碼)
- 2) 填妥本公司網頁保用登記表  
[www.germanpool.com/warranty](http://www.germanpool.com/warranty)
- 3) 填妥保用卡郵寄至本公司。



# Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will guarantee a 1-year full warranty provided by German Pool (effective from the date of purchase).

- \* This warranty is not valid until customer registration information is received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following means:

- 1) Visit our VIP App and register online:  
(Scan the QR Code on the left)
- 2) Visit our website and register online:  
[www.germanpool.com/warranty](http://www.germanpool.com/warranty)
- 3) Complete the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre.



另請填妥以下表格並與正本發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。  
Please fill out the form below. This information and the original purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalidated if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No.: MKC-211

機身號碼 Serial No.: \_\_\_\_\_ 發票號碼 Invoice No.: \_\_\_\_\_

購買商號 Purchased From: \_\_\_\_\_ 購買日期 Purchase Date: \_\_\_\_\_

1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。
2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：
  - 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
  - 因天然與人為意外造成的損壞(包括運輸及其他)；
  - 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。
3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：
  - 購買發票有任何非認可之刪改；
  - 產品被用作商業或工業用途；
  - 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
  - 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。
4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。
5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

1. Customer who fails to present original purchase invoice will not be eligible for free warranty service.
2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:
  - labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
  - damages caused by accidents of any kind (including material transfer and others);
  - operating failures resulting from applying incorrect voltage, improper usage, and unauthorized installations or repairs.
3. This warranty is invalid if:
  - the purchase invoice is modified by an unauthorized party;
  - the product is used for any commercial or industrial purposes;
  - the product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
  - the serial number is modified, damaged or removed from the product.
4. German Pool will, at its discretion, repair or replace any defective part.
5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

## 客戶服務及維修中心

### 中國香港

九龍大業街59號

三湘九龍灣貨運中心地下B室

電話：+852 2333 6249

傳真：+852 2356 9798

電郵：repairs@germanpool.com

### 中國澳門

澳門青洲大馬路(青洲新路)

515號美居廣場第二期1樓A座

電話：+853 2875 2699

傳真：+853 2875 2661

## Customer Service & Repair Centre

### Hong Kong, China

Unit B, G/F, Sunshine Kowloon Bay

Cargo Centre, 59 Tai Yip Street, Kowloon

Kowloon, Hong Kong

Tel : +852 2333 6249

Fax : +852 2356 9798

Email : repairs@germanpool.com

### Macau, China

A, 1 Andar, Mei Kui Kuong Cheong Fase 2,

No.515 Avenida Do Conselheiro Borja

Macau

Tel : +853 2875 2699

Fax : +853 2875 2661

此保用只適用於香港及澳門

This warranty is valid only in Hong Kong and Macau

## German Pool (Hong Kong) Limited

### Hong Kong, China

Room 113, Newport Centre Phase II, 116 Ma Tau  
Kok Road, Tokwawan, Kowloon, Hong Kong.  
Tel: +852 2773 2888  
Fax: +852 2765 8215

### Mainland China

8th, Xinxiang Road, Wusha Industrial Park,  
Daliang, Shunde, Foshan, Guangdong  
Tel: +86 757 2219 6888  
Fax: +86 757 2219 6809

### Macau, China

A, 1 Andar, Mei Kui Kuong Cheong Fase 2,  
No.515 Avenida Do Conselheiro Borja, Macau  
Tel: +853 2875 2699  
Fax: +853 2875 2661



香港《S MARK》  
安全認證



中國郵政/家電行業  
十大影響力品牌

CEO

CEO非凡品牌大賞



香港優質商標



香港工商業獎



最具價值  
創建品牌企業獎



香港中小企業  
最佳拍攝大獎



香港消費者推獎品牌



香港《Q MARK》  
優質服務證書



香港名牌十年成就獎  
HONG KONG TOP BRAND TEN YEAR  
ACHIEVEMENT AWARD

© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this manual is not allowed without prior authorization from German Pool, violators will be prosecuted.